

KOPPLA

USB



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH	4
FRANÇAIS	8
ESPAÑOL	12

WARNING

Do not connect after each other in sequence.

Do not cover when in use.

To disconnect power, pull the plug.

Do not overload the product.

Discard the product if damaged.

Charger features

- Charges 2 devices simultaneously.
- One single USB outlet can provide up to 2600 mA load.

Instructions for use

- Connect the product into the wall socket, insert USB cable one by one into the free slots and the other end to the device you want to charge.
- When charging only use a recommended USB cable for your device and replace faulty cables imminently.

Good to know

- USB cable length and quality influences charging speed and performance.
- Devices may get warm during charging; this is completely normal and they will gradually cool down again after they are fully charged.

- Storage temperature: -20°C to 25°C (4°F to 77°F).
- Operating temperature: 0°C to 40°C (32°F to 104°F).
- Unplug the product from the power source before cleaning and when it is not in use.
- To clean the product, wipe with a moist cloth. Never submerge the charger in water.

Recommended precautionary measures and technical data, see the back of the product.

Save these instructions for future use.

TECHNICAL DATA

Output USB: 5V DC, 2600mA max.

Indoor use only

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

This device complies with Part 15 of the FCC Rules/Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the

interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

AVERTISSEMENT

Ne pas brancher les produits l'un après l'autre, en séquence.

Ne pas couvrir le produit lorsqu'il fonctionne.

Pour couper l'alimentation, tirer sur la prise.

Ne pas surcharger le produit.

Éliminer le produit s'il est endommagé.

Caractéristiques du chargeur

- Permet de recharger 2 appareils simultanément.
- Le courant de sortie d'un port USB seul est de 2600 mA.

Instructions d'utilisation

- Brancher l'adaptateur à la prise murale, insérer les câbles USB un par un dans les ports et les raccorder aux appareils qui doivent être rechargés.
- Pour le chargement, utiliser uniquement un câble USB adapté à votre appareil et remplacer immédiatement les câbles présentant des défauts.

Bon à savoir

- La longueur et la qualité du câble USB influent sur la vitesse et la performance du chargement.

- Il est tout à fait normal que les appareils chauffent au cours du chargement ; ils refroidiront progressivement une fois qu'ils seront entièrement chargés.
- Température de stockage du chargeur : -20°C to 25°C (4°F to 77°F).
- Température de fonctionnement du chargeur : 0°C to 40°C (32°F to 104°F).
- Débranchez le chargeur de la source d'alimentation avant de procéder à son nettoyage et lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Pour nettoyer le chargeur, essuyez-le avec un chiffon humide. Ne jamais plonger le chargeur dans l'eau.

Mesures de précaution recommandées et données techniques au dos du chargeur.

Conserver ces instructions pour une utilisation ultérieure.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension port USB : 5VDC, 2600mA max.

Utilisation en intérieur uniquement.

Fabricant : IKEA of Sweden AB

Adresse :

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC/aux normes RSS exemptes de licence d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et
- (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

ATTENTION :

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir

l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

ADVERTENCIA

No conectar los productos en secuencia, uno tras otro.

No tapar el producto cuando está funcionando.

Saca el enchufe para desconectar la alimentación.

No sobrecargues el producto.

Desecha el producto si está dañado.

Características del cargador

- Puede cargar 2 dispositivos de forma simultánea.
- Una sola toma USB puede proporcionar hasta 2600 mAh de carga.

Instrucciones de uso

- Conecta el producto a la toma de pared, introduce los cables USB uno a uno en las ranuras vacías y el otro extremo en el dispositivo que quieras cargar.
- Cuando lo cargues, usa solo un cable USB recomendado para tu dispositivo y, si el cable está defectuoso, sustitúyelo de forma inmediata.

Información importante

- La longitud y la calidad del cable USB afectan a la velocidad y el rendimiento de carga.

- Es posible que los dispositivos se calienten durante la carga. Es normal, y en cuanto estén del todo cargados, poco a poco recuperarán su temperatura normal.
- Temperatura de almacenamiento: de -20°C a 25°C (4°F a 77°F).
- Temperatura de funcionamiento : de 0°C a 40°C (32°F a 104°F).
- Desenchufa el cargador de la toma de corriente antes de limpiarlo o cuando no lo estés usando.
- Para limpiar el cargador, pásale un paño húmedo. No lo sumerjas nunca en agua.

En la parte posterior del cargador puedes consultar las medidas de precaución recomendadas y los datos técnicos.

Conserva estas instrucciones para poder consultarlas en un futuro.

DATOS TÉCNICOS

Salida USB: 5V DC, máx. 2600 mA

Solo para uso en interiores

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

Este aparato cumple la parte 15 de las reglas de la FCC/de las normas RSS exentas de licencia de Industry Canadá. Su funcionamiento está sometido a las dos condiciones siguientes:

- (1) este aparato no debe causar interferencias dañinas y
- (2) este aparato debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las que pueden causar el funcionamiento indeseado del aparato.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación

en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

